Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement Graubünden
Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient dal Grischun
Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente dei Grigioni

Jon Domenic Parolini, Dr. sc. techn. ETH
Regierungsrat
Quaderstrasse 17, 7001 Chur
Tel. 081 257 27 01
jondomenic.parolini@ekud.gr.ch
www.ekud.gr.ch

Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente
Direttore del Dipartimento, Quaderstrasse 17, 7001 Chur

Enti scolastici della scuola popolare pubblica e privata (scuola dell'infanzia, scuola elementare, scuola secondaria e di avviamento pratico, istituti di scuola speciale)

Coira, 24 aprile 2020

Informazioni sul ritorno all'insegnamento in presenza

Stimate e stimati presidenti dei Consigli scolastici
Stimate Direttrici e stimati Direttori
Stimate e stimati insegnanti

Nel corso delle ultime settimane, la situazione straordinaria è già diventata un'abitudine e l'esperienza quotidiana raccolta dalle direzioni scolastiche e dalle/dagli insegnanti ha contribuito a migliorare e perfezionare la formazione a distanza per allieve e allievi. Mi ha fatto particolarmente piacere constatare che l'assistenza delle allieve e degli allievi più deboli e la promozione dei bambini alloglotti da parte dei pedagogisti curativi scolastici, in stretta collaborazione con gli insegnanti di classe e di materia, è stata implementata con la massima serietà.

Mi rallegro tuttavia che, con grande probabilità, l'11 maggio potremo tornare all'insegnamento in presenza. Il Consiglio federale fornirà ulteriori precisazioni il 29 aprile 2020. A seguito delle numerose domande da parte dei vari Enti scolastici, il Dipartimento dell'educazione, cultura e protezione dell'ambiente (DECA) vi fornisce, prima di questa data, alcune informazioni quadro, utili per la preparazione del ritorno alle lezioni in presenza. In questo modo gli Enti scolastici possono sfruttare il tempo a disposizione per pianificare tutti quegli aspetti dell'attività scolastica che non dipendono dalle direttive del Consiglio federale. Dopo la prevista comunicazione del Consiglio federale, il DECA invierà agli Enti scolastici ulteriori informazioni, in aggiunta a questa lettera. Il Consiglio federale e la Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE) si concentreranno in particolare sulla protezione delle persone vulnerabili (insegnanti, alunni, genitori), sulla prevenzione/informazione e sulle misure igieniche.

Regolamentazione per l’attività scolastica

Tenendo conto delle decisioni quadro della CDPE, il DECA emana le seguenti direttive per gli Enti scolastici:

1. L'anno scolastico 2019/20 è considerato un anno scolastico completo nonostante i diversi tipi di scolarizzazione e un'attuazione adattata del piano di studio.
2. Tutte le pagelle di fine anno scolastico 2019/20 contengono la seguente nota “Lezioni in presenza sospese dal 16 marzo all’8 maggio a causa della pandemia COVID-19”.
   La valutazione delle allieve e degli allievi da parte delle/degli insegnanti tiene conto principalmente delle prestazioni fornite durante il periodo d’insegnamento in presenza. Nella formazione a distanza, l'attenzione si concentra sulla valutazione formativa, sul sostegno delle allieve e degli allievi con feedback formativi e suggerimenti individuali. Questa fase può essere presa in considerazione ai sensi di una valutazione globale delle allieve e degli allievi. Nell’informativa "scuola nonostante il corona" troverete ulteriori indicazioni sul tema della valutazione e della pagella, nonché sulle attività scolastiche.
3. Al momento non vi sono informazioni definitive sulle misure di protezione da adottare nell’attività scolastica. Per i lavori preparatori sono importanti questi argomenti:

   a. numero di allieve e allievi per aula scolastica
   b. regole di distanza sull’areale scolastico, nei corridoi, ecc.
   c. disponibilità di insegnanti che possono essere impiegati nell’insegnamento in presenza (tenendo conto degli insegnanti appartenenti ai gruppi a rischio o in quarantena)
   d. disponibilità di aule regolari (o provvisorie) per l’insegnamento.

   Laddove possibile, gli Enti scolastici devono attuare il ritorno all’insegnamento in presenza rispettando l’orario settimanale regolare. Gli Enti scolastici del Cantone dei Grigioni variano molto in termini di grandezza delle sezioni e di dimensioni delle aule scolastiche. Il DECA permette in questa fase l’attuazione dell’insegnamento in presenza adattato alle specifiche situazioni delle sedi scolastiche, nel rispetto delle misure di protezione e delle realtà scolastiche locali.

   Gli Enti scolastici con sezioni piccole, numero di aule sufficiente per l'insegnamento e personale docente sufficiente possono riprendere l’insegnamento secondo l'orario settimanale regolare. Agli Enti scolastici che partono con altre premesse viene data la competenza di adattare gli orari settimanali delle sezioni e di emanare regolamentazioni particolari riguardanti l’attività scolastica (classi dimezzate e alternate, mattina /pomeriggio, ecc.). Per evitare la concentrazione di bambini e adolescenti sull’areale scolastico, durante le pause devono essere adottate delle misure comportamentali mirate.

4. Se una scuola deve modificare il normale andamento scolastico e/o adattare gli orari settimanali di tutte o di singole sezioni deve prestare attenzione a quanto segue:
    a. Le lingue obbligatorie e la matematica sono prioritarie nel nuovo orario settimanale. Tutte le altre materie devono essere incluse nell'orario con tempi a disposizione adeguatamente ridotti.
    b. Gli Enti scolastici possono impiegare insegnanti anche in ambiti di materia che non rispecchiano perfettamente il loro profilo. L'incarico percentuale secondo l'orario regolare deve essere considerato nel miglior modo possibile.
    c. La composizione delle sezioni deve essere mantenuta costante il più possibile. Per i genitori/titolari dell'autorità parentale gli orari di insegnamento devono esser trasparenti, chiari e affidabili.
5. Se necessario, i trasporti scolastici devono essere coordinati con gli orari scolastici adattati.
6. Anche se il Consiglio federale non ha ancora emanato le relative direttive, è da presumere che le ulteriori strutture diurne (quelle offerte prima del 13 marzo) saranno riprese parallelamente alla reintroduzione dell'insegnamento in presenza.

Lunedì 27 aprile 2020, le direzioni scolastiche riceveranno dall'Ispettorato scolastico uno strumento di supporto per una pianificazione corretta, adattata alla propria situazione e in sintonia con il quadro di riferimento. La direzione della scuola è inoltre supportata nella pianificazione e nell'implementazione, dalla linea diretta istituita dall'Ispettorato scolastico all'inizio della situazione straordinaria.

Vi ringrazio per lo sforzo esemplare che state compiendo per affrontare questa situazione particolare. Anche in questa fase di ritorno alle lezioni in presenza vi auguro ogni bene sia a scuola che nella vostra vita privata.

Cordiali saluti

Dott. Jon Domenic Parolini
Consigliere di stato

Allegati: citati sopra